ALBUM
D'ARCHITECTURE GEORGienne

COMPRENANT 80 TABLEAUX
LES DESSINS EXECUTES D'APRES LES MESURAGES.
EDITION DE L'UNIVERSITE DE TIFLIS.

ელბუმი
ქართული არქიტექტურის ალბომი
ALBUM
D'ARCHITECTURE GEORGienne

Rédigé par M. E. Takaichvili,
Prof. d'archéologie.

GRAVURES DESSINEES PAR LES ARCHITECTES ET
PEINTRES MM. EBRAILIDZE, KALACHNIKOV, KALGUINE,
KERN, KÜHNE, RIABOV ET SEVEROV.

Edition de l'Université de Tiflis.

TIFLIS. 1924.
სპართელი
საზოგადოებრივი ჰერმოტონი
ლაშქრობის საბოლოო-შეუდგენებლობის თემა საქართველოში 1920 წლის ივნისის 2-ის დღეს თავადურების თარიღებთან დაკავშირებით (გამოქ. № 13).

ლაშქრობი, იანვარი. მ. ალექსანძრე.
Vu le manque de manuels d'archéologie géorgienne le prof. E. Takaîchvili s'est adressé l'année 1920 à la direction de l'Université de Tiflis dans le but d'éditer un album des monuments de l'architecture géorgienne. L'album devait être édité en tenant compte des tracés que la Société Géorgienne d'Histoire et d'Ethnographie devait acquérir. La direction de l'Université accepta cette proposition et c'est seulement le retard apporté dans la préparation des clichés nécessaires qui a empêché l'album de paraître pour l'instant.

L'album n'a pas de notes explicatives, elles seront publiées séparément plus tard. Le catalogue de l'Exposition d'Architecture géorgienne de 1920 à Tiflis, qui contient les renseignements principaux sur les monuments mentionnés dans l'album, pourra d'ici-là les remplacer en partie.

Le matériel publié dans cet album s'annonçait pendant une vingtaine d'années, ce qui fait qu'il n'a pas pu pour base un programme suivi; il n'avait pas non plus de plan élaboré et systématique, ni dans les méthodes de mesurage, ni dans l'exécution des tracés. Une partie du mesurage a été exécutée par l'initiative privée de l'architecte Anatoîle Kalgwène et acquise plus tard par la Société Géorgienne d'Histoire et d'Ethnographie. Cependant la plus grande partie du mesurage et des tracés a été exécutée par les architectes ci-nommés pendant les expéditions scientifiques du prof. E. Takaîchvili.

L'échelle acceptée pour tous les tracés est mesurée par «sajênes», sauf en 1919—20, où les monuments de Choréth, Karta, Bethlémé et Ourbins furent mesurés par mètres. Dans la table des matières les années des mesurages, ainsi que les noms du directeur des travaux et de l'exécuteur des tracés, sont indiqués après les dénominations des localités.

Tiflis, 10 X. 1924.

*) Edité en géorgienne et en russe par la Société Géorgienne d'Histoire et d'Ethnographie.
Table des planches.

I. La province Meskheth.

2. Choréth. a. Coupe longitudinale (1)
   b. Coupe longitudinale (2)
3. Choréth. a. Coupe (3)
   b. Coupe (4)
4. Choréth. a. Coupe (5)
   b. Plan souterrain.

*) V. description de ces monuments faîte par M. Takaichvili (en russe) dans les „Materiаux pour l’Archéologie du Caucase“, t. XII, Moscou 1908.

I. საქართველო.

1. შორეთი (*). გრძელი. შეერთებულია 1920 წ.
   2. შორეთი. ა. სიმაღლეზე გაძარებული (1)
   3. შორეთი. სიმაღლეზე გაძარებული (2)
3. შორეთი. ა. სიმაღლეზე გაძარებული (3)
   4. შორეთი. სიმაღლეზე გაძარებული (4)
4. შორეთი. ა. სიმაღლეზე გაძარებული (5)
   5. შორეთი. სიმაღლეზე გაძარებული (6)
6. შორეთი. სიმაღლეზე გაძარებული (7)
7. შორეთი (*). ფართო გრძელი. შეერთებულია 1920 წ.
6. სიმაღლეზე გაძარებული (8)
8. ქრისტო (*) (ან ქრისტო). გრძელი. შეერთებულია 1920 წ.
10. ქრისტო (ან ქრისტო). სიმაღლეზე გაძარებული.
11. ქრისტო (*). გრძელი. შეერთებულია 1920 წ.
   12. სარნა-კარი. გრძელი. შეერთებულია 1907 წ.
   13. სარნა-კარი. სიმაღლეზე გაძარებული.
14. სარნა-კარი. ფართო.
15. სოფელი (ფრანგ „დორე“). შექმნილი დაფუძნებულია 1907 წ. ანუ სურ-
   გლემ ან გიგი.
16. სოფელი. სიმაღლეზე გაძარებული.
17. სოფელი. სიმაღლეზე გაძარებული.
18. სოფელი. ფართონახევრობით გაძარებული.
19. სოფელი. ფართო ჩამერა და ხიდს ხელს უწყობილა-
   თა და ზემოთხელო გრძელი და გაძარებულ.
20. სოფელი. გრძელი. შეერთებულია 1907 წ.
   21. სოფელი. სიმაღლეზე გაძარებული.

(*) აღწერილია წესრიგ. საქართველოს წეს XII
   b. Façade. Est.
   c. Coupe longitudinale (a, b, c – échelle
      générale).
   d. e. f. Plans des autres églises.
   Relevés en 1907 par M. Kalguine et
   dessinés par M. Ébralidzé.

   Relevés en 1907 par M. Kalguine et des-
   sinés par M. Ébralidzé.

   e. Djondjournou. Plan.
   Relevés en 1907 par M. Kalguine et des-
   sinés par M. Ébralidzé.

   b. c. Oukiam. Deux plans.
   e. Takhtkrani. Plan.
   g. Kop. Plan.
   Relevés en 1907 par M. Kalguine et des-
   sinés par M. Ébralidzé.

26. a. Bana. Plan d’une église souterraine et des
   cavernes.
   b. Bana. Plan d’une église tetracôné.
   d. Olthvis. Plan d’une église sexagone située
      dans la forteresse.
   e. Olthvis. Coupe d’une caverne située dans
      la forteresse.
   Relevés en 1907 par M. Kalguine et des-
   sinés par M. Ébralidzé.

   e. Dort-kilissa dans la province Kola. Plan.
   g. h. i. Ortis. Plan, façade et coupe d’un
      aqueduc.
   k. Karnavanaz. Détails du même logement(cf. f.).
   Relevés en 1907 par M. Kalguine et des-
   sinés par M. Ébralidzé.
   b. Olthís. Plan d'une église.
   c. Okau. Plan des ruines d'une église.
      Relevés en 1907 par M. Kalgünne et
dessinés par M. Ébralidzé
    c. Perniák. Plan d'une autre forteresse avec
des plans des trois batiments.
       Relevés en 1907 par M. Kalgünne et
dessinés par M. Ébralidzé.
30. a. h.c. d.e. Léxor. Plan des églises.
    f. Léxor. Croquis d'une carte.
    g. Kotrés. Plan.
       Relevés en 1907 par M. Kalgünne et
dessinés par M. Ébralidzé.
    c. Olthís. Coupe de la même mosquée.
       Relevés en 1907 par M. Kalgünne et
dessinés par M. Ébralidzé.
    b. Plan de l'église.
       Relevés en 1907 par M. Kalgünne et
dessinés en 1919 par M. Riabov.
33. Tchango. Coupe longitudinale.
34. Tchango. Coupe.
35. Tchango. Façade.

II. La province Karthli.

     Exécuté en 1907 par M. Ébralidzé.
    b. Plan d'une petite église.
    c. Plan des bains.
     Ébralidzé.
41. Bolnis. Plan de l'église épiscopale dite „Sion“.
     Exécuté en 1903 par M. Kalgünne.
42. Bolnis. Coupe.
43. Bolnis. Détails des chapiteaux.
44. Bolnis. a. Plan du clocher.
    b. Situation du „Sion“ et du clocher.
    c. Profil.
45. Tsoughroughchén. Plan. Exécuté en 1911
    par M. Ébralidzé.
46. Tsoughroughchén. Coupe.
III. La province Cakheth.


68. Watchnadzian. Façade. Est.


70. Gourdjan. Plan par les tribunes.


73. Gourdjan. Façade Est.


   b. Façade. Ouest.


83. Ikortha. Coupe longitudinale.


86. Bieth. Coupe longitudinale.


III. ტახტი.

93. გახნიძიან. ეკლესია-წირვების მონასტერი. გეგმა. ლაშიბლიაში 1912 წლის სა და შესრულდა 1921 წ. ჰანობის მონასტრში.

94. გახნიძიან. საღერძე გამხატვეთ.

95. გახნიძიან. საღერძე გამხატვეთ.

96. გახნიძიან. თანხლის ფასადი.

97. გახნიძიან. თანხლის ფასადი.

98. გახნიძიან. თანხლის ფასადი.

99. გახნიძიან. თანხლის ფასადი.

100. გახნიძიან. თანხლის ფასადი.

101. გახნიძიან. თანხლის ფასადი.

102. გახნიძიან. ხელწერის ბარაგვი.

103. გახნიძიან. ხელწერის ბარაგვი.

104. გახნიძიან. ხელწერის ბარაგვი.

105. გახნიძიან. ხელწერის ბარაგვი.

106. გახნიძიან. ხელწერის ბარაგვი.

107. გახნიძიან. ხელწერის ბარაგვი.

108. გახნიძიან. ხელწერის ბარაგვი.

109. გახნიძიან. ხელწერის ბარაგვი.

110. გახნიძიან. ხელწერის ბარაგვი.

111. გახნიძიან. ხელწერის ბარაგვი.

112. გახნიძიან. ხელწერის ბარაგვი.

113. გახნიძიან. ხელწერის ბარაგვი.

114. გახნიძიან. ხელწერის ბარაგვი.

115. გახნიძიან. ხელწერის ბარაგვი.

116. გახნიძიან. ხელწერის ბარაგვი.

117. გახნიძიან. ხელწერის ბარაგვი.

118. გახნიძიან. ხელწერის ბარაგვი.

119. გახნიძიან. ხელწერის ბარაგვი.

120. გახნიძიან. ხელწერის ბარაგვი.
77. Wédjin. a. Plan de l'église principale.
   b. Plans du clocher et de la petite église.
   Exécutés en 1914 par M. Kühne.
80. a. Matan. Plan d'une petite église du couvent dite "Tzhkra-kara".
   c. Çwét'ra. Plan de l'église de la forteresse.
   Exécutés en 1914 par M. Kühne.
75. ზეგუენი. საეკლესიო. ხელშემწყობი 1912 წ. ა. ჯო- ლებინმა გოგოში.
76. სედიჰი. სამოქალაქო და სამებრი ეკლესიის გა- ხატის და სამებრი მოქალაქო სამებრი გახატა. პერიოდში დანახრები 1912 წ. ა. ჯო-ლებინმა გოგოში.
77. მადეჰი. a. სამოქალაქო." გახატა.
   b. სამებრი-პანელი და სამებრი ეკლესიის გახატ.
78. ყუორული. საეკლესიო. გოგომ ჰაყეულმა და გათხრამ და გახატამ. პირველმა, პერიოდში 1912 წ. ა. ჯო-ლებინმა გოგოში.
79. a. მადეჰი. წ. მოქალაქო და ეკლესია. გახატ.
   b. პანელი. საეკლესიო. გოგო.
   პერიოდში დანახრები 1914 წ. ა. ჯო-ლებინმა გოგოში.
   b. ეკლესია. სამებრი ეკლესია გახატი.
   c. ჰარაჟი. გოგო.
   პერიოდში 1914 წ. ა. ჯო-ლებინმა გოგოში.
თბილი 3 წელი. 50 გალ.

ბ. ბ. თ. ბ. ძირითადი და გარდაქმნილი ალბომი აქცევა შეხედ. შესახებ წინ ცხ.

შესაფასებელი № 2159. წელი № 1154. გამოშა 50'